

GPSR Label for : Complete set - pump, beer tap - PYGMY 25/K with membrane pump, 1 conductive stainless steel dry cooler, 35 litres/h, incl. bowling column, Green Line

Product Name: Complete set - pump, beer tap - PYGMY 25/K with membrane pump, 1 conductive stainless steel dry cooler, 35 litres/h, incl
Product ID: 111352
Variation Number: NEW-100864
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:
Size: 35 litres/h
Material: Stainless steel
Intended Use: Pumping system for cooled beer
Safety Information & Warnings: Please install and operate the power plant in accordance with the safety regulations. Make sure that the temperature control is set correctly to ensure optimal beer quality.
Storage Instructions: Store in a dry, cool place, away from direct heat sources.
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: 35 Liter/h
Material: Edelstahl
Vorgesehene Verwendung: Zapfanlage für gekühltes Bier
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Bitte die Zapfanlage gemäß den Sicherheitsvorschriften installieren und bedienen. Achten Sie darauf, dass die Temperaturregelung korrekt eingestellt ist, um eine optimale Bierqualität zu gewährleisten.
Lagerungshinweise: An einem trockenen, kühlen Ort lagern, fern von direkten Wärmequellen.
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: 35 litres/h
Matériau: Acier inoxydable
Utilisation prévue: Système de pompage pour bière refroidie
Informations de sécurité et avertissements: Veuillez installer et exploiter la centrale conformément aux règles de sécurité. Assurez-vous que le contrôle de la température est réglé correctement pour assurer une qualité optimale de la bière.
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais, loin des sources directes de chaleur.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: 35 litros/h
Material: Acero inoxidable
Uso previsto: Sistema de bombeo para cerveza refrigerada
Información de seguridad y advertencias: Por favor, instale y opere la central eléctrica de acuerdo con las normas de seguridad. Asegúrese de que el control de temperatura se ajuste correctamente para garantizar una calidad óptima de la cerveza.
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de calor directas.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: 35 litri/h
Materiale: Acciaio inossidabile
Uso previsto: Sistema di pompaggio per birra fresca
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si prega di installare e gestire la centrale elettrica in conformità delle norme di sicurezza. Assicurati che il controllo della temperatura sia impostato correttamente per garantire una qualità ottimale della birra.
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco, lontano da fonti di calore dirette.
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: 35 litros/h
Material: Aço inoxidável
Uso pretendido: Sistema de bombagem para cerveja resfriada
Informações de segurança e avisos: Por favor, instale e opere a usina de acordo com os regulamentos de segurança. Certifique-se de que o controle de temperatura está definido corretamente para garantir a qualidade ideal da cerveja.
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco, longe de fontes de calor diretas.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:
Maat: 35 l/u
Materiaal: Roestvrij staal
Beoogd gebruik: Pompsysteem voor gekoeld Bier
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Installeer en gebruik de centrale in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften. Zorg ervoor dat de temperatuurregeling correct is ingesteld om een optimale bierkwaliteit te garanderen.
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats, weg van directe warmtebronnen.
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: 35 litraa/h
Materiaali: Ruostumaton teräs
Tarkoitettu käyttö: Pumpausjärjestelmä kylmälle oluelle
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Asenna ja käytä voimallitosta turvallisuusmääräysten mukaisesti. Varmista, että lämpötilan säätö on asetettu oikein, jotta varmistetaan oluen laatu.
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa, kaukana suoraan lämmöstä.
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecifikationer:
Storlek: 35 liter/h
Material: Rostfritt stål
Avsedd användning: Pumpsystem för kylt öl
Säkerhetsinformation och varningar: Installera och driva kraftverket i enlighet med säkerhetsbestämmelserna. Se till att temperaturkontrollen är korrekt inställd för att säkerställa optimal ölkvalitet.
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, sval plats, bort från direkta värmekällor.
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

(DA) Produktspecifikationer:
Størrelse: 35 liter/h
Materiale: Rustfrit stål
Påtenkt anvendelse: Pumpesystem til køligt øl
Sikkerhedsinformation og advarsler: Installer og kørs strømanlægget i overensstemmelse med sikkerhedsbestemmelserne. Sørg for, at temperaturstyringen er indstillet korrekt for at sikre optimal ølkvalitet.
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt, køligt sted, væk fra direkte varmekilder.
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

(NB) Produktspecificasjoner:
Størrelse: 35 liter/h
Materiale: Rustfritt stål
Forventet bruk: Pumping system for avkjølt øl
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Vennligst installer og drift kraftverket i henhold til sikkerhetsreglene. Sørg for at temperaturkontrollen er satt riktig for å sikre optimal ølkvalitet.
Lagringinstruksjoner: Oppbevar på et tørt, kjølig sted, fra direkte varmekilder.
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: 35 litrów / h
Materiał: Stal nierdzewna
Zamierzona użycie: System pompowania piwa chłodzonego
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Proszę zainstalować i obsługiwać elekrownię zgodnie z przepisami bezpieczeństwa. Upewnij się, że regulator temperatury jest prawidłowo ustawiony, aby zapewnić optymalną jakość piwa.
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: 35 litrů/h
Materiál: Nerezová ocel
Předpokládané použití: Čerpadlo pro chlazené pivo
Bezpečnostní informace a varování: Nainstalujte a provozujte elektrárnu v souladu s bezpečnostními předpisy. Ujistěte se, že kontrola teploty je nastavena správně, aby byla zajištěna optimální kvalita piva.
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě, mimo přímé zdroje tepla.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: 35 litrov/h
Material: Nerjaveče jeklo
Predvidena uporaba: Črpalka za ohlajeno pivo
Varnostne informacije in opozorila: Vgradite in upravljajte elektrarno v skladu z varnostnimi predpisi. Poskrbite, da je nadzor temperature pravilno nastavljen, da se zagotovi optimalna kakovost piva.
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu, stran od neposrednih virov toplote.
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:
Veľkosť: 35 litrov / h
Materiál: Nerezová oceľ
Určené použitie: Pumping systém pre chladené pivo
Bezpečnostné informácie a varovania: Prosím inštalovať a prevádzkovať elektrárne v súlade s bezpečnostnými predpismi. Uistite sa, že regulácia teploty je správne nastavená na zabezpečenie optimálnej kvality piva.
Pokyny na skladovanie: Uchovávaťe v suchom, chladnom mieste, od priamych zdrojov tepla.
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:
Méret: 35 liter/h
Anyag: Rozsdamentes acél
Tervezett felhasználás: Pumping rendszer hűvös sörhez
Biztonsági információk és figyelemfelhívások: Kérjük, telepítse és üzemeltesse az erőművet a biztonsági előírásoknak megfelelően. Győződjön meg róla, hogy a hőmérséklet-ellenőrzés helyesen határozza meg az optimális sör minőségét.
Tárolási utasítások: Üzlet helyén száraz, hűvös helyen, távol a közvetlen hőforrások.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: 35 λίτρα/ώρα
Υλικό: Από ανοξείδωτο χάλυβα
Σκοπόμενη χρήση: Σύστημα άντλησης για ψυγμένη μπίρα
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Παρακαλώ εγκαταστήστε και λειτουργήστε το εργοστάσιο παρυντικής ενέργειας σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι ο έλεγχος της θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί σωστά για να εξασφαλίσει τη βέλτιστη ποιότητα μπίρας.
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από άμεσες ηλιακές θερμότητες.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: 35 литра/ч
Материал: Нержавеама стомана
Предназначена употреба: Помпена система за охлаждана бира
Информация за безопасност и предупреждения: Моля инсталирайте и управлявайте електроцентрала в съответствие с разпоредбите за безопасност. Уверете се, че контролът на температурата е настроен правилно, за да се гарантира оптимално качество на бирата.
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място, далеч от директни източници на топлина.
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:
Mărire: 35 litri/oră
Material: Oțel inoxidabil
Utilizare intenționată: Sistem de pompare pentru berea răcită
Informații de siguranță și avertismente: Vă rugăm să instalați și să operați centrala electrică în conformitate cu reglementările de siguranță. Asigurați-vă că controlul temperaturii este setat corect pentru a asigura calitatea optimă a berii.
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, răcoros, departe de sursele de căldură directe.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Veličina: 35 litara/h
Material: nehrđajući čelik
Predviđena uporaba: točionik za ohlađeno pivo
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo instalirati i koristite točionik prema sigurnosnim propisima. Provjrite da je regulacija temperature pravilno postavljena kako biste osigurali optimalnu kvalitetu piva.
Upute za skladištenje: Skladištiti na suhom, hladnom mjestu, daleko od izravnih izvora topline.
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: 35 litrai per valandą
Medžiaga: Nerūdijantis plienas
Numatytas naudojimas: Šaldyto alaus pistymo sistema
Saugumo informacija ir įspėjimai: Prašome įdiegti ir eksploatuoti elektrinę pagal saugos reikalavimus. Įsitikinkite, kad temperatūros kontrolė yra nustatyta teisingai, siekiant užtikrinti optimalią alaus kokybę.
Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo tiesioginių šilumos šaltinių.
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: 35 litri/h
Materiāls: Nerūsējošā tērauda izstrādājumi
Paredzētā lietošana: Sūkņu sistēma atdzesētam alum
Drošības informācija un brīdinājumi: Lūdzu, instalējiet un ekspluatējiet spēkstaciju saskaņā ar drošības noteikumiem.
Pārlicinieties, ka temperatūras kontrole ir iestatīta pareizi, lai nodrošinātu optimālu alus kvalitāti.
Glabāšanas norādījumi: Hoida kuivas jaheddas kohas, eemal otsest soojusallikast.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES regulatu drošības regulu.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: 35 liitrit/h
Materjal: roostevabast terasest
Eesmärgipärane kasutus: Jahutatud õlle pumbasüsteem
Ohutusnõuete ja hoiatused: Palun paigaldada ja kasutada optimaalne õlle kvaliteet.
Veenduge, et temperatuuri reguleerimine on õige, et tagada optimaalne õlle kvaliteet.
Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussäätusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Meid: 35 litear / h
Ábhar: Cruach dhomsálta
Úsáid Beartaithe: Córas cáilíochtáil le haghaidh beoir coitianta
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Déan an gléasra cumhachta a shuiteáil agus a oibriú de réir na rialachán sábháilteachta. Bí cinnte go bhfuil an rialú teocht leagtha i gceart chun cáilíocht beoir is feara a chinntiú.
Teoracha Stórála: Stóráil in áit thirim, fionnuar, ar shuíl ó thoinní teasa díreach.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgi an AE.

